

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen  
**Band:** 38 (1967)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Offene Stellen

Für ein gepflegtes Wohnheim in Zürich suchen wir

### Hausangestellte

mit guten Kochkenntnissen. Eintritt so bald wie möglich. Geregelt Arbeits- und Freizeit.

Sich melden an Tel. (051) 47 88 99. 3009/I

Im Bürgerlichen Waisenhaus Basel ist die Stelle der

### Erzieherin

einer Mädchengruppe neu zu besetzen. Qualifizierte Bewerberinnen, die ein gutes Arbeitsklima schätzen und Freude an selbständiger Arbeit haben, richten ihre Offerten oder evtl. Anfragen an den Waisenvater, Herrn Dr. W. Asal, Theodorskirchplatz 7, Basel, Tel. (061) 32 36 70.

2077/I

Für unser jugendpsychiatrisches Beobachtungsheim für 20 männliche Jugendliche suchen wir per sofort oder nach Uebereinkunft einen

### Erzieher

und eine

### Erzieherin

oder evtl. ein

### Erzieherehepaar

Interessante, vielseitige Team-Arbeit in modernem Heim.

Offerten an die Leitung des Beobachtungsheims «Auf der Egg», Landheim Erlenhof, 4153 Reinach BL, Tel. (061) 82 69 74 2068/I



Die Schweiz. Anstalt für Epileptische, Südstrasse 120, 8008 Zürich, Tel. (051) 47 34 40, sucht für ihr Kinderhaus

### Erzieher oder Erzieherin

Offerten an die Direktion. 2075/I

Wir suchen in unsere neue Heimküche

### einfache, saubere Tochter

als Hilfe (evtl. auch nicht voll arbeitsfähig).

Anfragen sind zu richten an Altersheim 9565 Bussnang TG, Tel. (072) 5 12 39. 3008/I

Tagesheim in Allschwil BL sucht

### Krippengehilfin

zu Kindern im Alter von 2 bis 4 Jahren. 5-Tage-Woche. Eintritt 1. Mai 1967.

Offerten sind erbeten an Stiftung Tagesheim Allschwil, 4122 Neu-Allschwil, Tel. (061) 38 80 38. 2084/I

### Heimeltern

gesucht auf Sommer 1967 in einfaches, ländliches Altersheim (rund 20 Insassen) in grösserer thurgauischer Gemeinde. Gute Anstellungsbedingungen. Der Betrieb untersteht der evangelischen Kirchenvorsteherschaft.

Schriftliche Bewerbungen sind bis spätestens 20. April an Pfarrer F. Ludwig, 8570 Weinfelden, zu richten, wo auch nähere Auskunft eingeholt werden kann. Tel. (072) 5 00 10. 2044/I

Wir suchen in unser neuzeitlich eingerichtetes Mütter- und Säuglingsheim eine

### Hausbeamtin

zur selbständigen Führung des hauswirtschaftlichen Dienstes. Stellenantritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten und Anfragen an die Heimleitung des Mütter- und Kinderheims Hohmad, 3600 Thun, Tel. (033) 3 21 12. 2050/I

Bildungsstätte für Kinder und junge Menschen sucht initiative, pädagogisch interessierte

### Mitarbeiterin

mit guten Kenntnissen in Büroarbeiten.

Bitte sich melden bei R. Seiler, Heimschule Schlössli, 3232 Ins, Tel. (032) 83 10 50. 2074/I

Das Kinderdorf Pestalozzi in Trogen sucht per sofort eine

### **Mitarbeiterin**

für den Wäschereibetrieb (vollautomatische Waschmaschinen) und zur Mithilfe in der Linerieabteilung.

Anmeldungen sind erbeten an die Dorfleitung des Kinderdorfes Pestalozzi, 9043 Trogen, Tel. (071) 94 14 31. 3004/I

Heilpädagogisches Kinderheim Soldanella in Rueras GR sucht eine

### **Gruppenleiterin**

Gewünscht wird, wenn möglich, pflegerische und heilpädagogische Fachkenntnis, Freude am Teamwork, Liebe zum behinderten Kind.

Geboten wird ein der Aufgabe angepasster Lohn nebst Kost und Logis, geregelte Freizeit. Gelegenheit zu Skisport und Bergtouren. Eintritt so bald wie möglich.

Offerten an Frau Schmid-Halter, Kinderheim Soldanella, 7181 Rueras GR, Tel. (086) 7 71 61. 2067/I

### **Hilfsköchin**

(oder Tochter mit guten Kochkenntnissen)

Wir suchen baldmöglichst eine zuverlässige, gewissenhafte Hilfe und Ablösung für die Köchin. Arbeitszeit und Ferien sind geregelt. Bezahlung recht. Anfangsferien 3 Wochen. Für das Alter besteht Pensionskasse. Auf harmonische Zusammenarbeit wird Wert gelegt. 2096/I

Offerten sind erbeten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Foto an die Leitung des Gebrechlichenheims 9302 Kronbühl SG, Tel. (071) 24 41 81.

### **Altersheim Wädenswil**

Wir suchen wegen Erkrankung erfolgten Rücktritts der bisherigen Stelleninhaberin tüchtige

### **Heimleiterin**

die in Umgang und Betreuung unserer Insassen Erfahrung hat und die mit Takt dem Hause vorstehen kann. Unser dem Asylverein Wädenswil gehörendes privates Altersheim zählt 40 Pensionäre. Honorierung nach kant. Beamten-Reglement.

Bewerberinnen, die auf eine Dauerstelle reflektieren, wollen sich melden unter Angabe des Alters, der bisherigen Tätigkeit und Referenzen zu Händen der Altersheim-Kommission an Frau E. Hürlimann, Fuhrstrasse 38, 8820 Wädenswil ZH. 3013/I

Wir suchen in unser Altersheim

### **Hausbeamtin**

oder eine

### **Mitarbeiterin**

mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen als Gehilfin der Hausmutter.

Arbeits- und Freizeit sind geregelt, und der Lohn ist zeitgemäss.

Offerten an Altersheime der Gemeinnützigen Gesellschaft von Neumünster, Forchstrasse 81, 8032 Zürich, Tel. (051) 53 67 16. 2048/I

Wir suchen eine

### **Erzieherin**

die unsere 10 entwicklungsgehemmten Mädchen (Schulalter) betreuen möchte. Bitte verlangen Sie nähere Angaben!

Kinderheim Feldis, 7499 Feldis GR, Tel. (081) 83 12 20. 2069/I

Wir suchen per 1. Juli nach Amden

### **Tochter**

zur Mithilfe bei den Hausarbeiten, die auch Freude hätte, das Kochen gut zu erlernen.

Anmeldungen an P. Brugger, 8570 Weinfelden, Tel. (072) 5 14 50 2099/I

Die **Evangelische Mittelschule Samedan** sucht als zweiten internen

### **Hauswart**

einen unverheirateten Bau- oder Möbelschreiner. Pflichtenkreis: Hauswartdienst (ohne Reinigungsarbeit), Reparaturen, Oelheizung, Schneeräumung (mit Schleuder). Freizeitwerkstatt der Schüler (Flugmodellbau u. a.). Mitarbeit im Internat.

Geregelte Freizeit, guter Lohn, Kost und Logis im Internat. Stellenantritt sofort oder nach Ueberkunft.

Bewerber, die Freude an vielseitiger und selbständiger Arbeit unter der Jugend haben, wollen ihre Offerte einreichen beim Rektorat der Evangelischen Mittelschule 7503 Samedan, Telefon (082) 6 54 71. 2061/I

## Heimgehilfin

Unser Heim mit mehrheitlich cerebralgeschädigten Kindern sucht wenn möglich per sofort eine tüchtige, gewissenhafte evangelische Gehilfin, die den Kurs II am HPS Zürich besucht hat.

Die Arbeitszeit ist geregelt, das Gehalt zeitgemäss, die Ferien anfänglich 28 Tage. Für das Alter besteht eine Pensionskasse. Grosser Wert wird auf harmonisches Zusammenarbeiten gelegt.

Bewerberinnen wollen ihre Offerte mit Lebenslauf, Bildungsgang, Zeugnissen und Foto einreichen an die Leitung des

Gebrechlichenheims, 9302 Kronbühl bei St. Gallen  
Tel. (071) 24 41 81. 2070/I

In dem **baselstädtischen Erziehungsheim auf dem Chaumont** oberhalb Neuenburgs wird die Stelle einer

## Erzieherin

frei. Die Aufgabe besteht in der Führung von Knaben und Mädchen im schulpflichtigen Alter in Gruppen von höchstens 10 Kindern zusammen mit einer Gehilfin in einem sehr wohnlichen, von einem grossen Garten umgebenen Gruppenhaus. Die selbständige Arbeit und der enge Kontakt mit dem schulärztlich-psychologischen Dienst der Stadt Basel vermögen einer Erzieherin, welche die Verantwortung nicht scheut, echte Befriedigung zu geben. Zeitgemässe Lohn- und Arbeitsbedingungen.

Bewerbungen sind an den Vorsteher des Schulfürsorgeamtes, Münsterplatz 17, 4051 Basel, zu richten. 2072/I

## Cité Radiouse

in Echichens bei Morges, ein neu gegründetes, modern eingerichtetes Zentrum für cerebralgelähmte Jugendliche, sucht

## Physiotherapeuten(innen)

(Bobath-Ausbildung erwünscht)

## Beschäftigungstherapeuten(innen)

## Hausmütter oder Hauseltern

## Heimgehilfinnen

## Hausgehilfinnen

Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten sind zu richten an Herrn H. H. Rinderknecht, St.-Alban-Anlage 25, 4052 Basel. 2066/I

Gesucht zu baldigem Eintritt oder nach Ueber-einkunft

## zuverlässiger Betriebsmechaniker

(Sanitär-Installateur, Spengler, Schlosser, Elektriker usw.).

Der Mitarbeiter wird in die verschiedenen Arbeitsgebiete eingeführt. Interessante, vielseitige Tätigkeit.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die Verwaltung des Sanatoriums Honenegg, 8706 Meilen am Zürichsee. 2062/I

Kleineres Mädchenheim in Basel sucht zum Eintritt anfangs April oder nach Vereinbarung

## Haushaltungslehrerin

Für Interessentin mit fachlicher Ausbildung, Interesse und Freude an einer Aufgabe mit jungen Mädchen und Müttern sowie Sinn für eine gute Zusammenarbeit im Heimbetrieb bietet sich interessanter und befriedigender Wirkungskreis. Gute Arbeits- und Freizeitregelung.

Anmeldungen sind erbeten an die Heimleitung des Mädchen- und Mütterheims «Rankhof», Grenzacherstr. 325, 4000 Basel, Tel. (061) 32 84 32. 2042/I

## Kant. Erziehungsheim zur Hoffnung, Riehen

Wir suchen auf Frühjahr 1967 oder eventuell später zur Führung einer Schulvorbereitungs-klasse für praktischbildungsfähige Kinder im Alter von 6 bis 8 Jahren eine

## Kindergärtnerin

(mit Ausbildung als Kindergärtnerin oder entsprechende andere Ausbildung).

Voraussetzungen für die Erfüllung der gestellten Aufgabe sind Liebe zu den geistig gebrechlichen Kindern, Freude an der Arbeit mit ihnen, vertieftes Wissen um heilpädagogische Aufgabenstellungen und methodisches Geschick.

Die Arbeitsbedingungen sind sehr gut geregelt (28 Wochenstunden während 40 Schulwochen).

Ausführliche Offerten sind einzureichen an die Heimleitung des Kant. Erziehungsheimes zur Hoffnung, 4125 Riehen, Tel. (061) 51 10 44. 2039/I

Wir suchen per sofort oder später eine

### **Gehilfin der Hausmutter oder Erzieherin**

Wir erwarten eine aufgeschlossene, frohmütige Mitarbeiterin, die Freude hat am Umgang mit jungen Töchtern.

Wir sind ein kleines evangelisches Pensionsheim mit sozialem Charakter.

Wir bieten nette Zusammenarbeit, gute Entlohnung je nach Ausbildung und geregelte Freizeit.

Offerten an Frau Dr. M. Dubach, Benkenstr. 42,  
4000 Basel, Tel. (061) 38 05 65. 2051/I

### **Städtisches Altersheim «Neumarkt» Winterthur**

Für den Erweiterungsbau des Altersheims «Neumarkt» (Heim mit 120 Pensionären, im Stadtzentrum gelegen) werden einige

### **Zimmer- und Hausangestellte**

(auch solche mit vermehrter Verantwortung) und ein

### **Hausbursche**

gesucht. Eintritt Mai/Juni 1967 oder nach Vereinbarung. Sehr schön möblierte Einzelzimmer mit fliessend Kalt- und Warmwasser, Radioanschluss, Küche und Glättezimmer für das Personal. Guter Lohn und Sozialleistungen.

Anmeldungen sind erbeten an die Verwaltung des Altersheims Neumarkt, Spitalgasse, 8400 Winterthur, Tel. (052) 23 76 51. 3007/I

Der Jugendfürsorgeverein des Bezirkes Lenzburg sucht für die neu errichtete **Jugend- und Familienfürsorge** für den Bezirk Lenzburg eine selbständige, initiative

### **Fürsorgerin**

**Aufgabenbereich:** Allgemeine freiwillige Fürsorge, Einzelfürsorge, Pflegekinderwesen, Abklärungen für Behörden, Vorsorge.

**Anforderungen:** Gute Allgemeinbildung, praktische Erfahrung, wenn möglich Absolventin einer Sozialen Schule.

Zeitgemässe **Besoldung** nach Vereinbarung.  
**Stellenantritt** baldmöglichst.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Foto, Zeugnisabschriften und Referenzen sind zu richten an Dr. Hch. Richner, Wiligraben 231, 5603 Staufen. 2082/I

Wir suchen für unser Töchterheim Sonnhalde in Frauenfeld eine gut ausgebildete, reformierte

### **Heimleiterin**

Unsere bisherige Leiterin verlässt uns infolge Verheiratung. Das Heim ist neu renoviert und bietet 16 Mädchen im Alter von 15 bis 25 Jahren Platz; diese arbeiten 3 Monate intern und treten dann, je nach Führung und Fähigkeiten, eine Lehre oder bezahlte Arbeitsstelle in der näheren Umgebung des Heimes an. Die neuzeitlichen Lohnansätze entsprechen den Richtlinien der Schweiz. Landeskonferenz für soziale Arbeit. Alters-, Invaliden- und Krankenversicherung. Geregelte Freizeit. Gelegenheit zur Weiterbildung. Erwünschter Stellenantritt anfangs August evtl. früher.

Interessentinnen wenden sich bitte für nähere Auskünfte an die Präsidentin der Heimkommission, Frau T. Müller, Walzmühlestrasse 51, Frauenfeld, Tel. (054) 7 41 36. 2060/I

Das Tagesheim, Appenzellerstrasse 16, Basel, sucht auf den 1. August 1967 oder nach Ueber-einkunft initiative, gutausgewiesene

### **Heimerzieherin**

mit entsprechender Ausbildung. Selbständige, vielseitige Aufgabe bei Buben und Mädchen im Schulalter. Extern. Zeitgemässe Arbeitsbedingungen. Möglichkeit des Eintritts in die Pensionskasse. Bewerbungen mit den üblichen Beilagen sind zu richten an A. Chenaux, Tagesheim, Appenzellerstrasse 16, 4000 Basel. 2065/I

Das Jugendamt I sucht für stadtzürcherische Kindererholungsheime im Kanton Zürich, Appenzell und Graubünden, mit Eintritt per sofort evtl. nach Uebereinkunft:

### **Erzieherinnen**

### **Gehilfinnen**

### **Hausgehilfinnen**

Lohn nach städtischem Reglement. Geregelte Arbeits- und Freizeit. Pensionsversicherung evtl. Spar- und Hilfskasse.

Bewerberinnen werden ersucht, ihre Anmeldung mit kurzem Lebenslauf zu senden an das Städt. Jugendamt I, Walchestr. 31, 8006 Zürich.

2064/I

Individuell-pädagogisch geführtes Kinderheim in Au am Zürichsee für normal begabte, milieugeschädigte Kinder (Knaben und Mädchen) im Alter von 5 bis 11 Jahren sucht auf Frühjahr 1967

### **Heimgehilfin**

mit Praxis bei Kindern dieser Altersstufen. Hilfen sind vorhanden.

Daselbst wird noch **Praktikantin** (evtl. Vorpraktikantin), nicht unter 18 Jahren, aufgenommen.

Offerten mit Zeugnissen und Foto sind zu senden an Sr. Alice Weber, Kinderheim Grünau, 8804 Au am Zürichsee.

Telefonische Anfragen zwischen 07.00 und 08.00 Uhr vormittags oder abends ab 20.00 Uhr an Tel. (051) 95 68 59. 2063/I

Städtzürcherisches Schülerheim bei Bülach sucht zum Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung

### **Lingère**

Wir bieten gute Entlohnung, angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Anmeldungen sind erbeten an das Schülerheim Heimgarten, 8180 Bülach, Tel. (051) 96 86 91. 3005/I

### **Stellenausschreibung**

Das kant. Erziehungsheim zur Hoffnung in Riehen bei Basel sucht für die Leitung seiner Pflegeabteilung (28 schwer gebrechliche Kinder)

### **Leiterin**

(Kinderschwester, Krankenschwester oder Psychiatrieschwester).

Die Aufgabe erfordert:

Freude an der Arbeit mit geistig gebrechlichen Kindern; Geschick im Umgang mit Mitarbeitern und Eltern; Organisationstalent.

Die Abteilung kann von einer verantwortungsbewussten und zuverlässigen Leiterin weitgehend selbständig geführt werden.

Die Anstellungsbedingungen sind sehr gut geregelt. Beitritt zur Pensions-, Witwen- und Waisenkasse der Basler Staatsangestellten obligatorisch. Wohnung steht zur Verfügung.

Bewerbungen sind zu richten an die Heimleitung des kantonalen Erziehungsheimes zur Hoffnung, 4125 Riehen BS. 2043/I



Wir eröffnen im kommenden Sommer ein neues Kinderhaus für schwer hirngeschädigte Kinder. Für ihre Betreuung und aktive Förderung (5er-Gruppen, Rhythmik-Saal) suchen wir noch

### **2 bis 3 Schwestern**

die bereit sind, diese schöne und interessante Aufgabe zu übernehmen. 2091/I

Offerten an die Direktion der Schweiz. Anstalt für Epileptische, 8008 Zürich, Südstrasse 120.

Wir suchen für unser sehr gepflegtes Altersheim nahe bei Zürich eine

### **tüchtige Köchin**

mit einigen Diätkenntnissen.

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsverhältnisse, gute Sozialleistungen, Pensions- oder Sparversicherung, den Anforderungen entsprechendes Gehalt, moderne, sehr gut eingerichtete Küche und komfortables Einzelzimmer.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung an die Verwaltung des Alters-Wohnheims, Fällandenstrasse 22, 8600 Dübendorf. 2098/I

### **Mittelländisches Bezirkskrankenhaus Trogen**

Am Mittelländischen Bezirkskrankenhaus Trogen AR, mit 55 Betten, ist per sofort oder nach Vereinbarung die Stelle der

### **Hausbeamtin**

neu zu besetzen.

Wir erwarten die selbständige Führung des hauswirtschaftlichen Betriebes sowie die Fähigkeit, einem kleinen Team von Mitarbeiterinnen vorzustehen.

Ferner suchen wir per sofort selbständige

### **Köchin**

evtl. Tochter mit guten Kochkenntnissen.

Für beide Stellen bieten wir zeitgemässe Arbeits- und Lohnbedingungen sowie angenehme Wohnverhältnisse.

Bewerbungen sind zu richten an die Verwaltung des Mittelländischen Bezirkskrankenhauses Trogen. Für nähere Auskünfte: Tel. (071) 94 17 61. 2049/I

Auf Herbst 1967 sind im Bezirk Zürich-Land die Stellen eines vollamtlichen

### **Lehrers(in) (Schulleiters)**

und einer

### **Kindergärtnerin**

für die im Aufbau begriffene heilpädagogische externe Sonderschule in Schlieren zu besetzen. Heilpädagogische Ausbildung erwünscht. Besoldung gemäss kant. max. Ansätzen. — Wohnung kann allfällig zur Verfügung gestellt werden.

Offerten bis 1. 5. 1967 an den Präsidenten der Aufsichtskommission der heilpädagogischen Schule Limmattal, Jugendsekretariat Dietikon, Poststrasse 14. 2038/I

Altersheim des Evangelischen Hilfswerkes in Weesen sucht per sofort oder nach Vereinbarung

### **zwei Hausangestellte**

(evtl. Freundinnen) für Zimmerdienst und Küche. Erwünscht wäre eine Tochter mit Kochkenntnissen für die Köchinnenablösung.

Schöne Einzelzimmer mit fliessendem Wasser, Radio und Bad vorhanden. Geregelt Freizeit, Gehalt nach Uebereinkunft.

Anmeldungen erbeten an Pelikan, Evang. Heim, 8872 Weesen. 3006/I

Das Bezirksspital Interlaken sucht

### **Operations-Schwester**

### **Operations-Lernschwester**

### **Narkoseschwester**

(Ferienablösung)

### **zwei Abteilungsschwestern**

### **zwei Laborantinnen**

### **Krankenschwester**

zur Betreuung der Augenabteilung. Vorbildung in der Pflege von Augenkranken erwünscht. Weiterbildung als Augen-Operationsschwester ist möglich.

5-Tage-Woche, geregelte Freizeit und Entlöhnung entsprechend den Lohngrundlagen der bernischen Staatsverwaltung.

Anmeldungen sind erbeten an die Verwaltung, die auch gerne nähere Auskunft erteilt. Tel. (036) 2 34 21. 3014/I

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft in Knabenerziehungsheim eine selbständige, frohmütige

### **Köchin**

oder

### **Tochter**

welche eine Grossküche (60 bis 70 Personen) zu führen weiss.

Geregelte Arbeitszeit, zeitgemässer Lohn nach kant. Gesetz; Pensionsberechtigung.

Anmeldungen erbeten an

Kant. Erziehungsheim Klosterfichten, 4142 Münchenstein, Tel. (061) 46 00 10. 2097/I

### **Jugendstätte Burghof, Dielsdorf**

Im Frühjahr 1967 wird unser Lehrlingsheim eröffnet. Für die Betreuung der 20 Jugendlichen suchen wir einen

### **Erzieher-Gruppenleiter**

der bereit ist, diese Aufgabe mit persönlichem Einsatz zu leiten. Eine berufliche Grundausbildung und zusätzlich erworbene pädagogische Kenntnisse erachten wir für diesen selbständigen Posten als Voraussetzung.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach den Richtlinien für das Heimpersonal der Stadt Zürich.

Anmeldungen sind mit den üblichen Unterlagen an die Jugendstätte Burghof in 8157 Dielsdorf zu richten. 2071/I

### **Einwohnergemeinde Langenthal**

### **Altersheim**

Die bisherige Leiterin unseres Altersheimes tritt in den Ruhestand. Wir suchen deshalb eine tüchtige

### **Heimleiterin**

mit Erfahrung im Umgang und der Betreuung von Betagten und Fähigkeit, unserem Heimbetrieb mit zirka 30 Personen vorzustehen.

Besoldung je nach Ausbildung und Erfahrung im Rahmen der bestehenden Besoldungsordnung (Klasse 9—7). Pensionskasse, Treueprämie.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Anmeldungen sind schriftlich an den Vorsteher der Sozialen Fürsorge, Gemeindehaus, 4900 Langenthal, zu richten. Die Fürsorgekommission

2045/I



Die Schweiz. Anstalt für Epileptische, Südstrasse 120, 8008 Zürich, Tel. (051) 47 34 40, sucht eine

**Psychiatrie-Pflegerin**

oder **Chronischkranken-Pflegerin.**

Offerten an die Direktion der Anstalt. 2094/I

Grosses Altersheim im Zentrum der Stadt Zürich sucht

**dipl. Alterspflegerin  
oder dipl. Krankenschwester**

Lohn und Freizeit (5-Tage-Woche) nach städt. Reglement.

Offerten sind zu richten an die Verwaltung des Städt. Pfrundhauses, Leonhardstrasse 18, 8001 Zürich, Tel. (051) 34 05 21. 2092/I



**Das Kreisspital Wetzikon-Zürich**

(mittelgrosses Landspital mit 111 Betten) im landschaftlich reizvollen Zürcher Oberland gelegen, sucht per sofort oder spätestens Juni

**dipl. Krankenschwestern  
für chirurgische  
und medizinische Abteilung**

**Was bietet Ihnen Wetzikon:** Schöne, moderne Unterkünfte, Fünftagewoche, Salarierung usw. nach kantonalem Reglement. Wetzikon ist nur 28 Bahnkilometer von Zürich entfernt, hat viele schöne Wanderwege, moderne Sportanlagen usw.

Richten Sie Ihre Unterlagen bitte an die Verwaltung des Kreisspitals Wetzikon, 8620 Wetzikon ZH. Nähere Auskünfte erhalten Sie durch Telefon (051) 77 11 22. 2093/I

**Frankreich**

(Vorortsgebiet von Paris)

Heim für Berufsausbildung gebrechlicher Mädchen sucht auf Mitte August 1967

**Erzieherinnen**

im Alter von 23 bis 28 Jahren mit oder ohne Sozialausbildung.

Offerten an Directrice Château de Villepatour par Presles-en-Brie (S. et M.). 2081/I

Heim für seelenpflegebedürftige Kinder (50 Personen) sucht frohmütige, selbständige Mitarbeiter:

**Küchenleiterin**

**Lingère**

**Erzieherin-Heilpädagogin  
evtl. Kinderschwester**

Anfragen an Haus Aspen, 8584 Leimbach TG, Tel. (072) 3 12 71 2083/I

Das **Schifferkinderheim in Basel** sucht nach Uebereinkunft für die Führung einer Knabengruppe ausgebildete

**Gruppenleiterin**

Das Kinderheim bietet zirka 50 Kindern Platz. Es zeigte sich, dass die Zahl der Schifferkinder das Haus nicht auszulasten vermag, so dass in Zusammenarbeit mit dem baselstädtischen schulärztlich-psychologischen Dienst normal begabte führungsbedürftige Kinder aufgenommen werden.

Das Heim ist in Gruppen von zirka 10 Kindern eingeteilt. Jede Gruppe bewohnt eine eigene Gruppenwohnung.

Die Gruppenleiterin sollte Freude an selbständiger Arbeit, Interesse für erziehungsschwierige Kinder und Bereitschaft zeigen, mit Heimleitung, Schulpsychologe und Eltern der Kinder zusammenzuarbeiten.

Interessentinnen wollen ihre Bewerbung unter Beilage des Bildungsganges, eines von Hand geschriebenen Lebenslaufes sowie der Ausweise über Ausbildung und Tätigkeit an den Heimleiter des Schifferkinderheimes, E. Escher, Weilerweg 3, 4057 Basel, richten. Tel. (061) 33 74 77. 2076/I

Gesucht in Altersheim mit kleiner, schöner Pflegeabteilung

### **Krankenschwester evtl. dipl. Alterspflegerin**

Nettes Arbeitsklima und gute Anstellungsbedingungen.

Nähere Auskunft erteilt gerne Burgerheim Thun,  
2538 Steffisburg-Station, Tel. (033) 2 53 07.

3015/I

## **Stellengesuche**

### **Bündner Kindergärtnerin**

sucht für die Sommermonate eine Aushilfsstelle in Kinderheim oder Anstalt.

Offerten unter Chiffre 3919/I an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

Ehepaar mit praktischer Erfahrung in Erziehungsheimen und mit sehr guten Zeugnissen sucht

### **neuen Wirkungskreis**

in Erziehungsheim für Knaben oder Jugendliche, evtl. Lehrlingsheim.

Offerten unter Chiffre 3021/I an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

Durch Krankheit behinderte, 38jährige Tochter, mit sprachlichen Kenntnissen, an leichte Büroarbeiten, Maschinenschreiben gewohnt, sucht

### **Stelle in Heim oder Büro**

Sie arbeitet sehr gewissenhaft, doch langsam und ist auf Verständnis angewiesen. Eintritt wäre jederzeit möglich. Wir bitten um nähere Angaben über die zu verrichtenden Arbeiten.

Offerten unter Chiffre 3022/I an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Präs.: P. Sonderegger, Stiftung Schloss 8158 Regensburg  
Quästor: Gottfried Bürgi, 8427 Freienstein

Aktuar: W. Bachmann, Forchstrasse 81, 8032 Zürich  
Korrespondenzen sind an den Präsidenten zu richten

Junge

### **Heimerzieherin**

sucht auf 1. Mai Stelle in Krippe, Tagesheim oder Kinderheim. Bern und Umgebung bevorzugt.

Offerten unter Chiffre 3023/I an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

### **Arbeitserzieher-Therapeut**

23 Jahre, verheiratet, sucht Stelle in einem Heim. Beschützende Werkstätte für geistig oder körperlich Behinderte. Werkunterricht, Sport, Mitarbeit der Ehefrau evtl. möglich.

Offerten erbeten an Hans Jürgen Weise, D-7000 Stuttgart-Rohr, Karl-Weller-Strasse 27. 3020/I

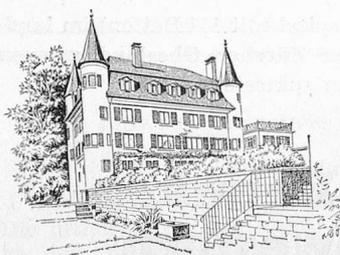
## **Diverses**

Zu vermieten gut eingerichtetes

### **Ferienhaus**

(40 Betten) für Freizeiten für Erwachsene und Kinderferienlager in Guggisberg, 1100 m ü. M.

Auskunft erteilt W. Keller, Blumensteinstr. 10, 3012 Bern, Tel. (031) 23 56 96.



### **Ruhe und Erholung**

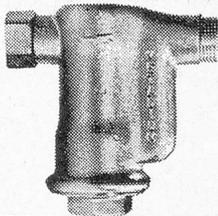
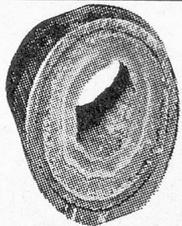
bietet Ihnen das idyllisch gelegene Schloss Risegg am Bodensee. Jeglicher Komfort, gepflegte Küche. Pensionspreis ab Fr. 23.—. Juli und August Fr. 27.—.

A. Furrer-Müller, Schloss Risegg, 9422 Staad/Rorschach, Tel. (071) 41 21 73.

Sekretariat, Beratungs- und Vermittlungsstelle: Frau Charlotte Buser, Wiesenstr. 2, 8008 Zürich, Tel. (051) 34 45 75  
Red.: Dr. H. Bollinger, 8224 Löhningen, Tel. (053) 6 91 50  
Druck u. Administration: A. Stutz & Co., 8820 Wädenswil  
Abonnementspreise: pro Jahr Fr. 20.—, 1/2 Jahr Fr. 12.—, Einzelnummer Fr. 2.50 plus Porto, Ausland Fr. 23.—

**Kunsthonig** Exquisit, Tafelmelasse  
**Himbeersirup** naturrein  
**Confitüren** Orangen, süß und bitter, Aprikosen, Grapefruit, Frühstücksgelée mit Himbeer  
 Crèmepulver, Backpulver  
 Fondant, Backmassen, Aromen  
 Essenzen, Farben

**C. Münzenmeier, Pfäffikon SZ**  
**Wolrowe-Werk**  
 Telefon (055) 5 42 13



### Kein Verkalken mehr

Schutz gegen Verkalkung, Rost und Korrosion durch das einfache, billige und erfolgreiche METADIUM-Verfahren (amtl. geprüft). Bereits sind über 5000 Apparate und Anlagen in der Schweiz installiert worden.

**Für Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlage**  
 Anwendung: in Haushalt, Gewerbe und Industrie für Kühl- und Klimaanlage, Luftbefeuchter, Combi-Heizkessel, Boiler, Waschautomaten, Heisswasser- und Kaffeemaschinen usw.

(Verlangen Sie Unterlagen SA)

**Verkauf und Beratung:**

A. Luisoni, Ingenieur, 8047 Zürich  
 Telefon (051) 52 69 52 Triemlistrasse 62

LEICHTE VERDAUUNG  
 DURCH „NUTOLA“



Bismarck / BUCHHEIT

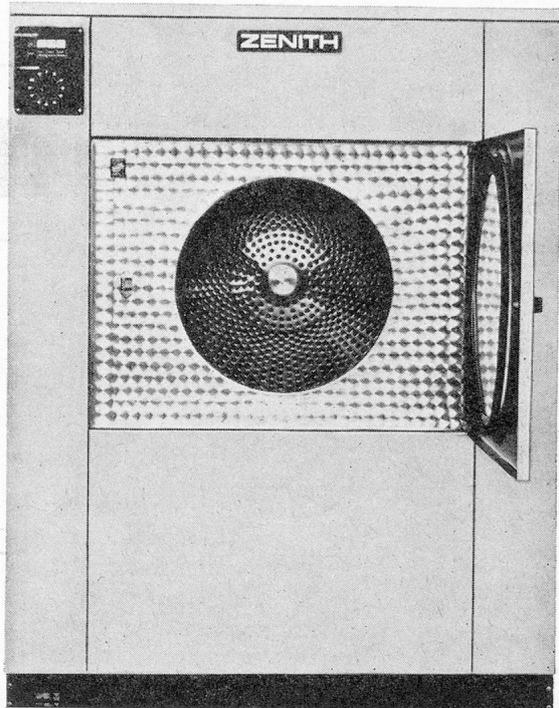
## NUTOLA SPEISEFETT

Auserlesenes rein vegetables Speisefett zum Kochen, Braten, Dünsten. Für Gesunde und Kranke bestens empfohlen, weil außerordentlich leicht verdaulich.



FABRIK HYGIENISCH - DIÄTETISCHER  
 NAHRUNGSMITTEL / GLAND (WAADT)

# Der neue ZENITH Tumbler



Der ideale Wäschetrockner für den Heim- und Anstaltsbetrieb.

2 Typen: T 15 und T 30 für 15 und 30 kg Trockenwäsche pro Füllung.

Einwandfreie Trocknung, staubfreie, aufgelockerte, sonnenfrische Wäsche.

In allen Teilen erstklassige, solide, mechanische Ausführung mit der Garantie einer 35-jährigen Erfahrung im Bau von Wäscherei-Maschinen.

Verlangen Sie unseren Prospekt. Preise der TUMBLER ab Fr. 4350.—.

*Zenith*

**RYMANN AG**

MASCHINENFABRIK UND APPARATEBAU

5502 HUNZENSCHWIL AG

Tel. (064) 47 22 63

**MUBA 1967 Halle 11 Stand 4264**



Völlig **neu** in der Konzeption:

die Bodenreinigungsmaschine **TASKI-S** mit dem eingebauten Spraygerät. \*

#### Was will sie?

Ihre Reinigungsarbeiten rationalisieren. Personal ersetzen. Reinigungskosten senken.

#### Was kann sie?

1. Sie reinigt.
  2. Sie erneuert den Wachsfilm.
  3. Sie blocht
- und das alles in einem Arbeitsgang.

#### Was bedeutet das?

1. Die Reinigung kann während der Arbeitszeit erfolgen.
2. Die periodischen, arbeitsintensiven Hauptreinigungen entfallen.
3. Der Arbeitsaufwand ist bedeutend geringer.
4. Durch Reduktion der Arbeitsstunden billigerer Fussbodenunterhalt.

5. Geringere Investitionen in Maschinen und Zubehör.

#### Wem dient sie?

Sie dient vom kleinsten Tea-Room bis zum grössten Luxushotel; vom Büro bis zum grossen Verwaltungsgebäude; vom Detailgeschäft bis zum Supermarkt; vom Kindergarten bis zur Hochschule; von der Alterssiedlung bis zum Spital; vom Kirchengemeindehaus bis zur Kathedrale.

**Sie dient also auch Ihnen. Sie vereinfacht auch Ihre Arbeit.**

Nur **eine** Maschine — nur **ein** Zubehör — nur **ein** Produkt — das revolutioniert den Gebäudeunterhalt. **Alle** modernen Fussböden wer-

den mit der Spraymethode auf die gleiche Weise gereinigt und gepflegt.

#### Die Reinigungskosten sinken erheblich

denn 1 Liter Sprayemulsion TASKI P44 reinigt und pflegt 800 m<sup>2</sup> Bodenfläche. Ein einzigartiger Kundendienst sowie kostenlose Beratung gehören zu jeder TASKI-S-Maschine.

Wenn Sie auf die Spraymethode, die modernste aller Reinigungsmethoden umstellen, dann trotzen Sie dem Personalmangel und reinigen bedeutend schneller, leichter und — billiger. Verlangen Sie den neuen, ausführlichen und instruktiven Prospekt.

...sie dient

Ihnen

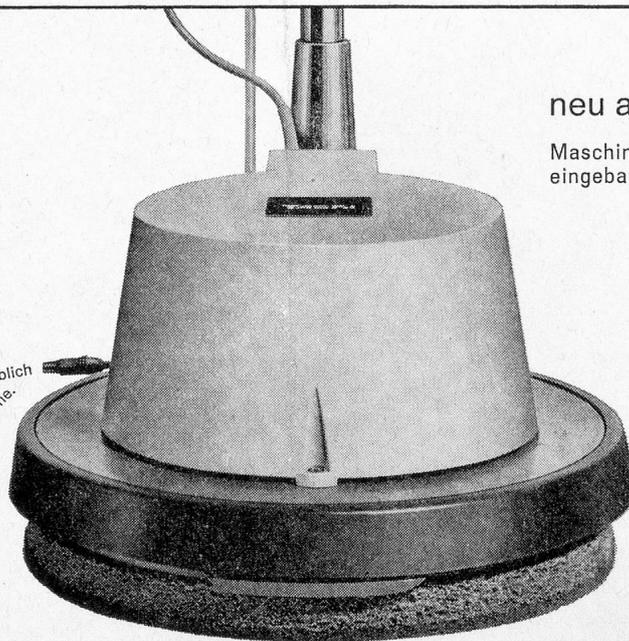


A. Sutter AG,  
Münchwilen TG  
Tel. 073/6 07 04

neu auch im Preis

Maschine 42 cm $\phi$	1215.—
eingebautes Spraygerät	135.—
	1350.—

Die Reinigungskosten sinken erheblich  
1 Liter Sprayemulsion TASKI P44  
reinigt und pflegt 800 m<sup>2</sup> Bodenfläche.



Lassen Sie sich die Spezialmaschine **TASKI S** an unserem **MUBA-Stand** — Halle 8a, Stand 3108 — vorführen!

A. Z.  
Wädenswil